र्जिस्टर्ड नं0 एल 0-33/एस 0 एम0/13-14/96.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 20 अप्रैल, 1996/31 चैत्र, 1918

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 20 अप्रैल, 1996

सख्या एल 0 एल 0 ग्रार 0 डी 0 (6) 5/96-लैजिसलेगन - हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के श्रनुच्छेद 200 के श्रधीन प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 18-4-1996 को श्रनुमोदित उप-मन्त्रियों

के बेतन और भता (हिमाचल प्रदेश) संशोधन विधेयन, 1996 (1996 का 20) को 1996 के हिमाचल प्रदेश अबिनियम संब्यांक 11 के रूप में संविधान के प्रनृच्छेर 348 (3) के अधीन उसके प्राधिकृत पाठ सहित, हिमाचल प्रदेश, राजपत में प्रकाशित करते हैं।

श्रादेश द्वारा,

कुलदीप चन्द सूद, सचिव।

1996 का ग्रिधिनियम संख्यांक 11

उप-मन्त्रियों के वेतन और भत्ता (हिमाचल प्रदेश) संशोधन ग्रीधिनियम, 1996

(राज्यपाल महोदया द्वारा तारीख 18 ग्रप्रैल, 1996 को यथा ग्रनुमोदित)

उप-मन्त्रियों के वैतन ग्रीर भत्ता (हिनाचल प्रदेश) ग्रिधिनियम, 1971 (1971 का 5) का ग्रीर संशोधन करने के लिए ग्रिधिनियम ।

भारत गणराज्य के सैंतालीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्त-लिखित रूप में यह ग्रिधिनियमित हो :—

- 1. इस ग्रधिनियम का संक्षिप्त नाम उप-मिन्त्रियों के बेतन ग्रीर भत्ता (हिमाचल संक्षिप्त नाम । সदेश) संशोधन ग्रधिनियम, 1996 है।
- 1971 का 5 े 2. उप-मिन्तियों के वेतन और भरता (हिमाचल प्रदेश) ग्रिधितियम, 1971 (जिसे धारा 3 का इसमें इसके पश्चात् मूल प्रधितियम कहा गया है) की धारा 3 में, "एक हजार पांच सौ" संशोधन। शब्दों के स्थान पर "दो हजार पांच सौ" शब्द रखे जाएंगे।
 - 3. मूल अधिनियम की धारा 3-क में, "नौ सौ" शब्दों के स्थान पर "एक हजार धारा 3-क चार सौ" शब्द रखे जाएंगे। का संशोधन।
 - 4. मूल ग्रिधिनियम की धारा 6-क में, "चालीस हजार" शब्दों के स्थान पर, जहां- धारा 6-क जहां वे ग्राते हैं, "साठ हजार" शब्द रखे जाएंगे। का संशोधन।
 - 5. मूल अधिनियम की धारा 9 की उपधारा (1) के प्रथम परन्तुक में, "एक धारा 9 की हजार पांच सी" शब्दों के स्थान पर "तीन हजार" शब्द रखे जाएंगे। संशोधन।

of section 3.

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 1: of 996.

5 of 1971

THE SALARIES AND ALLOWANCES OF DEPUTY MINISTERS (HIMACHAL PRADESH) AMENDMENT ACT, 1996

(As Assented to by the Governor on 18th April, 1996)

AN

ACT

further to amend the Salaries and Allowances of Deputy Ministers (Himachal Pradesh) Act, 1971 (Act No. 5 of 1971).

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Forty-seventh Year of the Republic of India, as follows:-

(Himachal Pradesh) Act, 1971 (hereinafter called the principal Act), for

1. This Act may be called the Salaries and Allowances of Deputy Short title. Ministers (Himachal Pradesh) Amendment Act, 1996.

2. In section 3 of the Salaries and Allowances of Deputy Ministers Amendment

the words "one thousand and five hundred", the words "two thousand and five hundred" shall be substituted. 3. In section 3-A of the principal Act, for the words "nine Amend-

ment of hundred", the words "one thousand and four hundred" shall be section 3-A. substituted.

4. In section 6-A of the principal Act, for the words "forty thousand", Amendwherever these occur, the words "sixty thousand", shall be substituted. ment of section 6-A.

5. In section 9 of the principal Act, in sub-section (1), in first Amendproviso, for the words "one thousand and five hundred", the words ment of section 9. "three thousand" shall be substituted.